

# Vienmēr šeit, lai jums palīdzētu

Reģistrējiet savu preci un saņemiet atbalstu  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

## HTL3140B/12

Jautājumi?  
Sazinieties  
ar Philips



Lietošanas instrukcija

**PHILIPS**

<b>1. Svarīgi .....</b>	<b>3</b>	<b>5. Programmatūras atjaunināšana .....</b>	<b>13</b>
Palīdzība un atbalsts.....	3	Programmatūras versijas pārbaude.....	13
Drošība.....	3	Programmatūras atjaunināšana caur USB.....	13
Rūpes par jūsu ierīci.....	4	<b>6. SoundBar atskaņotāja</b>	
Rūpes par apkārtējo vidi.....	4	<b>stiprināšana pie sienas.....</b>	<b>14</b>
Atbilstība .....	4	<b>7. Preces specifiskācijas .....</b>	<b>15</b>
<b>2. Jūsu SoundBar atskaņotājs.....</b>	<b>5</b>	<b>8. Darbības traucējumu novēršana .....</b>	<b>16</b>
Galvenā ierīce .....	5		
Tālvadības pults .....	5		
Savienojumi.....	6		
Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis.....	7		
<b>3. Jūsu SoundBar atskaņotāja</b>			
<b>pievienošana un iestatīšana .....</b>	<b>7</b>		
Savienošana pārī ar zemfrekvenču skaļruni.....	7		
Novietošana.....	8		
Pievienošana pie televizora.....	8		
Audiosignāla pievienošana no			
televizora un citām ierīcēm.....	8		
<b>4. Jūsu SoundBar atskaņotāja lietošana ....</b>	<b>10</b>		
Skaļuma regulēšana .....	10		
Skaņas izvēle.....	10		
Mūzikas atskaņošana caur Bluetooth .....	11		
Bluetooth pievienošana caur NFC .....	11		
MP3 atskaņotājs.....	12		
USB atmiņas ierīces .....	12		
Automātiskā gaidstāve .....	12		
Displeja spilgtuma iestatīšana .....	12		
Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana .....	12		

# 1. Svarīgi

Lūdzu, pirms šīs ierīces lietošanas izlasiet un saprotiet visas sniegtās instrukcijas. Ja bojājumi ir radušies instrukciju neievērošanas dēļ, garantija nav spēkā.

## Palīdzība un atbalsts

Plaša tiešsaistes atbalsta saņemšanai apmeklējiet interneta vietni [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support), lai:

- lejupielādētu lietošanas instrukciju un īso lietošanas pamācību;
- skatītos video pamācības (pieejamas tikai atsevišķiem modeļiem);
- saņemtu atbildes uz biežāk uzdotajiem jautājumiem (BUJ);
- nosūtītu mums jautājumu pa e-pastu;
- tērzētu ar mūsu atbalsta pārstāvi.

Izpildiet interneta vietnē sniegtos norādījumus, lai izvēlētos valodu, un pēc tam ievadiet savas ierīces modeļa numuru.

Tāpat jūs varat izmantot alternatīvu sazināties ar savas valsts klientu apkalpošanas servisu. Pirms sazināties ar klientu apkalpošanas servisu, pierakstiet savas ierīces modeļa un sērijas numuru. Šī informācija ir norādīta jūsu ierīces aizmugurē vai apakšā.

## Drošība

### Elektriskās strāvas trieciena vai ugunsbīstamības risks!

- Nekad nepakļaujiet ierīci un tās piederumus lietus vai ūdens iedarbībai. Nekad nenovietojiet ierīces tuvumā ar šķidrumu pildītus priekšmetus, piemēram, vāzes. Ja uz ierīces tiek uzliets vai tajā tiek ieliets šķidrums, nekavējoties atvienojiet to no elektrotīkla rozetes. Sazinieties ar klientu apkalpošanas servisu, lai pirms turpmākas lietošanas pārbaudītu ierīci.
- Nekad nenovietojiet ierīci un tās piederumus atklātas liesmas vai citu karstuma avotu tuvumā, kā arī tiešā saules gaismā.
- Nekad neievietojiet nekādus priekšmetus ierīces ventilācijas vai citās atverēs.

- Ja ierīces atvienošanai no elektrotīkla tiek izmantota kontaktdakša vai uzdeva, šai atvienošanas ierīcei vienmēr ir jābūt brīvi pieejamai un viegli izraujamai no elektrotīkla rozetes.
- Atvienojiet ierīci no elektrotīkla rozetes pirms pērkona negaisa.
- Atvienojot barošanas vadu no elektrotīkla rozetes, vienmēr velciet aiz kontaktdakšas. Nekad nevelciet aiz vada.

### Īssavienojuma vai ugunsbīstamības risks!

- Pirms ierīces pievienošanas elektrotīkla rozetei pārliecinieties, vai elektrotīkla spriegums atbilst spriegumam, kas ir norādīts ierīces aizmugurē vai apakšā. Nekad nepievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei, ja spriegumi atšķiras.

### Savainojumu vai šīs ierīces bojājumu risks!

- Nekad nenovietojiet ierīci vai citus priekšmetus uz elektriskās barošanas vadiem vai uz citas elektriskās aparatūras.
- Ja ierīce ir tikusi transportēta temperatūrā, kas ir zemāka par 5°C, tad vispirms izpakojiet ierīci un pagaidiet, kamēr tās temperatūra sasniedz telpas temperatūru, un tikai pēc tam pievienojiet ierīci elektrotīkla rozetei.
- Šīs ierīces detaļas var būt izgatavotas no stikla. Apejieties ar ierīci uzmanīgi, lai novērstu savainojumu vai bojājumu rašanos.

### Pārkaršanas risks!

- Nekad neuzstādi ierīci noslēgtā vietā. Vienmēr atstājiet apkārt ierīcei vismaz 10 cm brīvu vietu, lai nodrošinātu tās ventilāciju. Pārliecinieties, lai aizkari vai citi priekšmeti nekad neaizsegtu ierīces ventilācijas atveres.

### Piesārņojuma risks!

- Nelietojiet kopā dažādas baterijas (vecas un jaunas vai oglekļa un sārnu u.tml.).
- Sprādzienbīstamība bateriju nepareizas nomaļņas gadījumā! Vienmēr nomainiet baterijas tikai ar tādām pašām vai līdzvērtīgām.
- Izņemiet baterijas, ja tās ir izlietotas vai arī ja tālvadības pults ilgāku laiku netiks lietota.

- Baterijas satur ķīmiskas vielas, tādēļ tās ir jāutilizē pareizā veidā.

### Bateriju norīšanas risks!

- Ierīcē/tālvadības pultī var būt monētas/pogas tipa baterija, kuru ir iespējams norīt. Vienmēr glabājiet bateriju bērniem nepieejamā vietā! Ja baterija tiek norīta, tā var radīt nopietnus savainojumus vai pat izraisīt nāvi. Smagi iekšēji apdegumi var rasties jau divu stundu laikā pēc baterijas norīšanas.
- Ja jums ir aizdomas, ka baterija ir tikusi norīta vai arī tā ir iekļuvusi jebkurā no ķermeņa daļām, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.
- Veicot bateriju nomaiņu, vienmēr glabājiet visas jaunās un izlietotās baterijas bērniem nepieejamā vietā. Kad esat nomainījis baterijas, pārlicinieties, vai bateriju nodalījums ir pilnībā aizvērts.
- Ja bateriju nodalījumu nevar pilnībā aizvērt, pārtrauciet ierīces lietošanu. Novietojiet ierīci bērniem nepieejamā vietā un sazinieties ar ražotāju.



Šī ir II klases ierīce ar dubultu izolāciju un bez aizsargājošā zemējuma.

### Rūpes par jūsu ierīci

Ierīces tīrīšanai izmantojiet tikai mikrošķiedras lupatiņu.

### Rūpes par apkārtējo vidi



Jūsu ierīce ir izstrādāta un izgatavota, izmantojot augstas kvalitātes materiālus un sastāvdaļas, kurus var pārstrādāt un lietot atkārtoti.



Ja ierīce ir marķēta ar šādu pārsvītrotu atkritumu konteineru simbolu, tas nozīmē, ka tā atbilst Eiropas Savienības direktīvas 2002/96/EK prasībām. Lūdzu, noskaidrojiet informāciju par vietējo elektrisko un elektronisko ierīču atsevišķas savākšanas sistēmu.

Lūdzu, rīkojieties saskaņā ar vietējiem noteikumiem un neizmetiet nolietotās elektroierīces kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem.

Pareiza jūsu nolietotās elektroierīces utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.



Jūsu ierīce satur baterijas, uz kurām attiecas Eiropas Savienības direktīvas 2006/66/EK prasības, kas nosaka, ka baterijas nedrīkst izmest kopā ar parastiem sadzīves atkritumiem. Lūdzu, iepazīstieties ar vietējiem noteikumiem par bateriju atsevišķu savākšanu, jo pareiza izlietoto bateriju utilizācija palīdzēs novērst iespējamo kaitējumu apkārtējai videi un cilvēku veselībai.

### Atbilstība

# CE 0560

Šī ierīce atbilst Eiropas Savienības noteikumiem par radioatļaušajumiem.

Ar šo WOOX Innovations paziņo, ka šī ierīce atbilst direktīvas 1999/5/EK pamatprasībām un citiem būtiskajiem nosacījumiem.

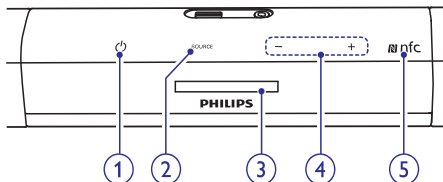
ES atbilstības deklarāciju jūs varat atrast interneta vietnē [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com).

## 2. Jūsu SoundBar atskaņotājs

Apsveicam ar jūsu pirkumu un laipni lūdzam Philips! Lai pilnībā izmantotu atbalstu, ko piedāvā Philips, reģistrējiet savu SoundBar atskaņotāju tiešsaistē [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

### Galvenā ierīce

Šajā nodaļā ir sniegts galvenās ierīces pārskats.



#### 1. (Gaidstāve-ieslēgt/Gaidstāves indikators)

- Ieslēgt SoundBar atskaņotāju vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.
- Kad SoundBar atskaņotājs ir gaidstāves režīmā, gaidstāves indikators iedegas sarkanā krāsā.

#### 2. **SOURCE (Avots)**

Izvēlēties ievades avotu SoundBar atskaņotājam.

#### 3. **Displejs**

#### 4. **+/- (Skaļums)**

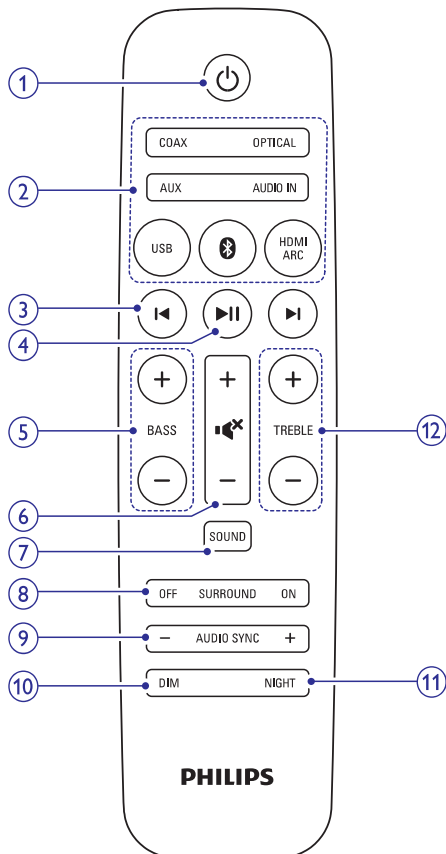
Palielināt vai samazināt skaļumu.

#### 5. **NFC (Tuva darbības lauka sakaru) atzīme**

Lai izveidotu Bluetooth savienojumu, ar NFC (tuva darbības lauka sakariem) iespējotu ierīci pieskarities šai atzīmei.

### Tālvadības pults

Šajā nodaļā ir sniegts tālvadības pults pārskats.




#### 1. (Gaidstāve-ieslēgt)

Ieslēgt SoundBar atskaņotāju vai pārslēgt to gaidstāves režīmā.

#### 2. **Avotu taustiņi**

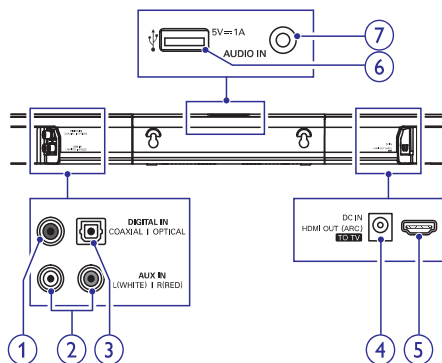
- **HDMI ARC:** Pārslēgt jūsu avotu uz HDMI ARC savienojumu.
- : Pārslēgt uz Bluetooth režīmu.
- **USB:** Pārslēgt uz USB režīmu.
- **OPTICAL (Optiskais):** Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz optisko savienojumu.
- **COAX (Koaksiālais):** Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz koaksiālo savienojumu.


## ... Jūsu SoundBar atskaņotājs

- **AUDIO IN:** Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz MP3 savienojumu (3,5 mm ligzdu).
  - **AUX:** Pārslēgt jūsu audiosignāla avotu uz AUX savienojumu.
3. **◀ / ▶ (Iepriekšējais/Nākamais)**  
Pārslēkt uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu USB režīmā.
  4. **▶|| (Atskaņot/Pauzēt)**  
Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu USB režīmā.
  5. **BASS +/- (Bass +/-)**  
Palielināt vai samazināt basa līmeni.
  6. **Skaļuma kontrole**
    - +/-: Palielināt vai samazināt skaļumu.
    - : Izslēgt vai atjaunot skaļumu.
  7. **SOUND (Skaņa)**  
Izvēlēties skaņas režīmu.
  8. **SURROUND ON/OFF (Ieslēgt/Izslēgt telpisko skaņu)**  
Izvēlēties telpisko vai stereo skaņu.
  9. **AUDIO SYNC +/- (Audio sinhronizēšana +/-)**  
Palielināt vai samazināt audiosignāla aizkavi.
  10. **DIM (Dimmēt)**  
Iestatīt SoundBar atskaņotāja displeja spilgtumu.
  11. **NIGHT (Nakts režīms)**  
Ieslēgt vai izslēgt nakts režīmu.
  12. **TREBLE +/- (Diskants +/-)**  
Palielināt vai samazināt diskanta līmeni.

## Savienojumi

Šajā nodaļā ir sniegts uz jūsu SoundBar atskaņotāja esošo savienojumu pārskats.



1. **DIGITAL IN-COAXIAL (Digitālā ievade-koaksiālā)**  
Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces koaksiālās audio izvades.
2. **AUX IN (L/R) (Papildierīces ievade (K/L))**  
Pievienot pie televizora vai analogās ierīces analogās audio izvades.
3. **DIGITAL IN-OPTICAL (Digitālā ievade-optiskā)**  
Pievienot pie televizora vai digitālās ierīces optiskās audio izvades.
4. **DC IN (Līdzstrāvas barošanas ievade)**  
Pievienot barošanas padevi.
5. **HDMI OUT (ARC) – TO TV (HDMI izvade (ARC) – uz TV)**  
Pievienot pie televizora HDMI ievades.
6. 
  - Audiosignāla ievade no USB atmiņas ierīces.
  - Šīs ierīces programmatūras atjaunināšana.
  - USB ierīces uzlāde.
7. **AUDIO IN (Audiosignāla ievade)**  
Audiosignāla ievade no, piemēram, MP3 atskaņotāja (3,5 mm ligzda).

## ... Jūsu SoundBar atskaņotājs

### Bezvadu zemfrekvenču skaļrunis

SoundBar atskaņotājs ir aprīkots ar bezvadu zemfrekvenču skaļruni.

CONNECT



AC MAINS ~

#### 1. CONNECT (Pievienot)

Nospriest, lai ielietu zemfrekvenču skaļruņa savienošanas pāri režīmā.

#### 2. Zemfrekvenču skaļruņa indikators

- Kad barošanas padeve ir ieslēgta, indikators iedegas.
- Galvenās ierīces un zemfrekvenču skaļruņa bezvadu savienošanas pāri laikā indikators ātri mirgo baltā krāsā.
- Ja savienošana pāri ir veiksmīgi izdevusies, indikators iedegas baltā krāsā.
- Ja savienošana pāri nav izdevusies, indikators lēni mirgo baltā krāsā.

#### 3. AC MAINS~ (Maiņstrāvas barošanas padeve)

Pievienot barošanas padevei.

## 3. Jūsu SoundBar atskaņotāja pievienošana un iestatīšana

Šī nodaļa palīdzēs jums pievienot jūsu SoundBar atskaņotāju pie televizora un citām ierīcēm un pēc tam iestatīt to. Informācija par jūsu SoundBar atskaņotāja un piederumu pamatsavienojumiem ir pieejama īsajā lietošanas pamācībā.



### Piezīme

- Ierīces identifikācijas datus un barošanas padeves rādītājus skatiet uz identifikācijas datu plāksnītes, kas atrodas ierīces aizmugurē vai apakšā.
- Pirms jebkuru savienojumu veikšanas vai maiņas pārliecinieties, vai visas ierīces ir atvienotas no elektrotīkla rozetes.

### Savienošana pāri ar zemfrekvenču skaļruni

Kad jūs ieslēdzat SoundBar atskaņotāju un zemfrekvenču skaļruni, zemfrekvenču skaļrunis automātiski savienojas pāri ar SoundBar atskaņotāju bezvadu savienojumam.

Ja no zemfrekvenču skaļruņa nav dzirdams audiosignāls, tad manuāli savienojiet pāri zemfrekvenču skaļruni.

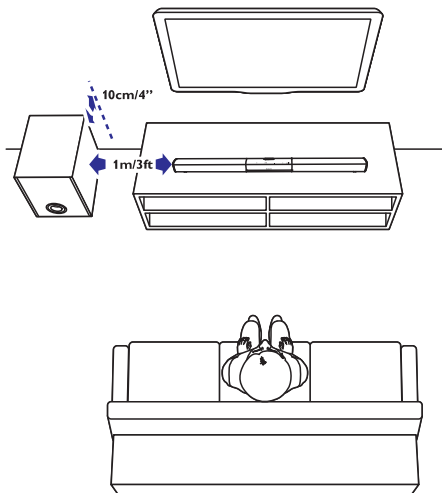
1. Ieslēdziet SoundBar atskaņotāju un zemfrekvenču skaļruni.
  - ↳ Ja savienojums ar SoundBar atskaņotāju ir zudis, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa lēni mirgo baltā krāsā.
2. Nospiediet taustiņu **CONNECT** (pievienot) uz zemfrekvenču skaļruņa, lai ielietu savienošanas pāri režīmā.
  - ↳ Indikators uz zemfrekvenču skaļruņa ātri mirgo baltā krāsā.
3. Uz tālvadības pults sešu sekunžu laikā divreiz nospiediet taustiņu **🔊** un vienreiz nospiediet taustiņu **BASS+**, tad turiet nospiestu taustiņu **SURROUND ON**.
  - ↳ Ja savienošana pāri veiksmīgi izdodas, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa iedegas baltā krāsā.
  - ↳ Ja savienošana pāri neizdodas, indikators uz zemfrekvenču skaļruņa lēni mirgo baltā krāsā.
4. Ja savienošana pāri neizdodas, atkārtojiet iepriekš aprakstītos soļus.

# ... Jūsu SoundBar atskaņotāja pievienošana un iestatīšana

## Novietošana

Novietojiet zemfrekvenču skaļruņi vismaz 1 metra attālumā no SoundBar atskaņotāja un 10 cm attālumā no sienas.

Lai iegūtu vislabāko rezultātu, novietojiet zemfrekvenču skaļruņi, kā parādīts attēlā.

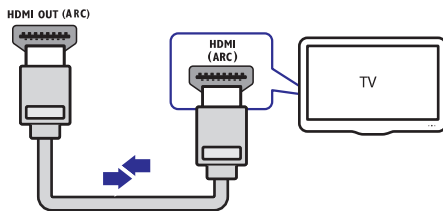


## Pievienošana pie televizora

Pievienojiet savu SoundBar atskaņotāju pie televizora. Jūs varat klausīties televizora pārraidīto audiosignālu caur jūsu SoundBar atskaņotāju. Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu SoundBar atskaņotājam un televizoram.

### Pievienošana pie televizora caur HDMI (ARC) savienojumu

Jūsu SoundBar atskaņotājs atbalsta HDMI versiju ar audiosignāla atgriešanas kanālu (Audio Return Channel (ARC)). Ja arī jūsu televizors atbalsta HDMI ARC, jūs varat dzirdēt televizora pārraidīto audiosignālu caur jūsu SoundBar atskaņotāju, izmantojot vienu HDMI vadu.



1. Izmantojot liela ātruma (High Speed) HDMI vadu, savienojiet **HDMI OUT (ARC) – TO TV** ligzdu uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **HDMI ARC** ligzdu uz televizora.
  - **HDMI ARC** ligzda uz televizora var būt marķēta citādi. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.
2. Televizorā aktivizējiet HDMI-CEC funkciju. Sīkākai informācijai skatiet televizora lietošanas instrukciju.

### Piezīme

- Ja jūsu televizors neatbalsta HDMI ARC, pievienojiet audiokabeli, lai dzirdētu televizora pārraidīto audiosignālu caur jūsu SoundBar atskaņotāju (skatiet "Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm" 8.lpp.).
- Ja jūsu televizoram ir DVI ligzda, pievienošanai pie televizora jūs varat izmantot HDMI/DVI adapteri. Tomēr šādā gadījumā dažas funkcijas var nebūt pieejamas.

## Audiosignāla pievienošana no televizora un citām ierīcēm

Atskaņojiet audiosignālu no televizora vai citām ierīcēm caur jūsu SoundBar atskaņotāja skaļruņiem. Izmantojiet vislabākās kvalitātes savienojumu, kāds ir pieejams jūsu televizoram, SoundBar atskaņotājam un citām ierīcēm.

### Piezīme

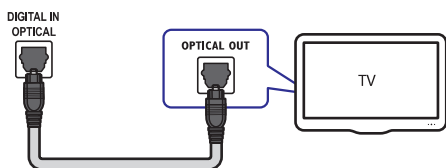
- Ja jūsu SoundBar atskaņotājs un televizors ir savienoti caur HDMI ARC savienojumu, audio savienojums nav nepieciešams (skatiet "Pievienošana pie televizora caur HDMI (ARC) savienojumu" 8.lpp.).



# ... Jūsu SoundBar atskaņotāja pievienošana un iestatīšana

## 1. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo optisko kabeli

Vislabākā audiosignāla kvalitāte

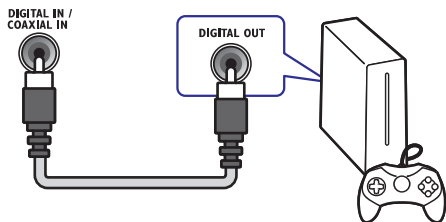


1. Izmantojot optisko kabeli, savienojiet **OPTICAL** ligzdu uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **OPTICAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.

- Digitālā optiskā ligzda var būt marķēta kā **SPDIF** vai **SPDIF OUT**.

## 2. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur digitālo koaksiālo kabeli

Labā audiosignāla kvalitāte



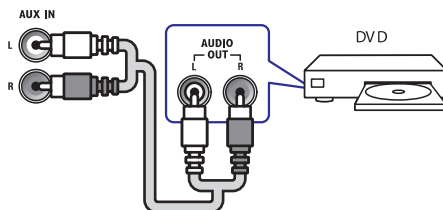
1. Izmantojot koaksiālo kabeli, savienojiet **COAXIAL** ligzdu uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **COAXIAL/DIGITAL OUT** ligzdu uz televizora vai citas ierīces.

- Digitālā koaksiālā ligzda var būt marķēta kā **DIGITAL AUDIO OUT**.

## 3. iespēja: Audiosignāla pievienošana caur analogajiem audiokabeļiem

Parasta audiosignāla kvalitāte

1. Izmantojot analogo kabeli, savienojiet **AUX** ligzdas uz jūsu SoundBar atskaņotāja ar **AUDIO OUT** ligzdām uz televizora vai citas ierīces.



## 4. Jūsu SoundBar atskaņotāja lietošana

Šī nodaļa palīdzēs jums lietot SoundBar atskaņotāju, lai atskaņotu audio no pievienotajām ierīcēm.

### Pirms sākat darbību

- Izveidojiet visus nepieciešamos savienojumus, kā aprakstīts šajā lietošanas pamācībā un lietošanas instrukcijā.
- Pārlēdziet SoundBar atskaņotāju uz pareizo avotu citām ierīcēm.

### Skaļuma regulēšana

- Spiediet taustiņus +/- (**Skaļums**), lai palielinātu vai samazinātu skaļuma līmeni.
  - Lai izslēgtu skaņu, nospiediet taustiņu **🔇 (Klusums)**.
  - Lai atjaunotu skaņu, vēlreiz nospiediet taustiņu **🔇 (Klusums)** vai spiediet taustiņus +/- (**Skaļums**).

### Skaņas izvēle

Šī nodaļa palīdzēs jums izvēlēties ideālu skaņu jūsu video vai mūzikas atskaņošanai.

#### Skaņas režīms

Izvēlieties iepriekšdefinētus skaņas režīmus, lai skaņa atbilstu jūsu video vai mūzikai.

- Spiediet taustiņu **SOUND**, lai izvēlētos skaņas iespēju no displeja.
  - AUTO** (Automātiska): Automātiski izvēlieties skaņas iestatījumu, balstoties uz skaņas plūsmu.
  - POWERFUL** (Spēcīga): Izbaudīt saviļņojošu skaņu plūdumu; ideāls iestatījums ar darbībām bagātām videospēlēm un skaļām ballītēm.
  - BALANCED** (Sabalansēta): Izbaudīt jūsu filmu un mūzikas oriģinālo skaņu bez pievienotiem skaņas efektiem.
  - BRIGHT** (Dzidra): Atdzīvināt garlaicīgās filmas un mūziku, pievienojot izteiksmīgus skaņas efektus.

- CLEAR** (Skaidra): Dzirdēt katru detaļu jūsu mūzikā un skaidras balsis jūsu filmās.
- WARM** (Silta): Komfortabli saklausīt izrunātos vārdus un muzikālās balsis.
- PERSONAL** (Personīga): Personificēt skaņas iestatījumus atbilstoši jūsu vēlmēm.

#### Telpiskās skaņas režīms

Izbaudiet visaptverošu skaņu ar telpiskās skaņas režīmiem.

- Spiediet taustiņus **SURROUND ON/OFF**, lai ieslēgtu vai izslēgtu telpiskās skaņas režīmu.
  - On** (Ieslēgts): Radīt telpisku klausīšanās pieredzi.
  - Off** (Izslēgts): Divu kanālu stereo skaņa. Ideāla, lai klausītos mūziku.

#### Skaņas izlīdzinātājs

Mainiet SoundBar atskaņotāja augsto frekvenču (diskanta) un zemo frekvenču (basa) skaņas iestatījumus.

- Spiediet taustiņus **TREBLE +/-** vai **BASS +/-**, lai mainītu frekvenci.

#### Attēla un skaņas sinhronizēšana

Ja audiosignāls un videosignāls nav sinhronizēti, jūs varat aizkavēt audiosignālu, lai tas atbilstu videosignālam.

- Spiediet taustiņus **AUDIO SYNC +/-**, lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu.

#### Nakts režīms

Lai klausītos klusi, nakts režīms samazina skaļo skaņu skaļumu, kad tiek atskaņots audio. Nakts režīms ir pieejams tikai Dolby Digital skaņu ierakstiem.





- Spiediet taustiņu **NIGHT**, lai ieslēgtu vai izslēgtu nakts režīmu.

### Mūzikas atskaņošana caur Bluetooth

Savienojiet SoundBar atskaņotāju ar savu Bluetooth ierīci (piemēram, iPad, iPhone, iPod touch, Android viedtālruni vai klēpj datoru) caur Bluetooth, un tad jūs varēsiet klausīties Bluetooth ierīcē saglabātos audiofailus caur SoundBar atskaņotāja skaļruņiem.

#### Jums nepieciešams:


- Bluetooth ierīce, kas atbalsta Bluetooth profilu A2DP, AVRCP un ar Bluetooth versiju 3.0 + EDR.
- Maksimālais darbības rādiuss starp SoundBar atskaņotāju un Bluetooth ierīci ir apmēram 10 metri.

1. Nospiediet taustiņu  uz tālvadības pults, lai pārslēgtu SoundBar atskaņotāju uz Bluetooth režīmu.  
↳ Displejā parādās mirgojošs **BT**.
2. Bluetooth ierīcē ieslēdziet Bluetooth funkciju, tad meklējiet un izvēlieties **PHILIPS HTL3140B**, lai sāktu savienojumu (skatiet Bluetooth ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā ieslēgt Bluetooth).  
↳ Savienojuma izveides laikā displejā mirgo **BT**.
3. Pagaidiet, līdz izdzirdat pīkstieni no SoundBar atskaņotāja.  
↳ Ja Bluetooth savienojums ir veiksmīgi izveidots, displejā ir redzams **BT**.  
↳ Ja savienojumu neizdodas izveidot, **BT** displejā nepārtraukti mirgo.
4. Savā Bluetooth ierīcē izvēlieties un atskaņojiet audiofailus vai mūziku.
  - Ja atskaņošanas laikā tiek saņemts ienākošais zvans, mūzikas atskaņošana tiek pauzēta. Atskaņošana atsākas pēc zvana beigām.
  - Ja jūsu Bluetooth ierīce atbalsta AVRCP profilu, jūs varat uz tālvadības pults spiest taustiņus  / , lai pārlēktu uz citu ierakstu, vai spiest taustiņu , lai pauzētu/atsāktu atskaņošanu.
5. Lai izietu no Bluetooth režīma, izvēlieties citu avotu.

- Kad jūs pārslēdzat atpakaļ uz Bluetooth režīmu, Bluetooth savienojums saglabājas aktīvs.



#### Piezīme

- Mūzikas straumēšanu var pārtraukt šķēršļi starp ierīci un SoundBar atskaņotāju, piemēram, sienas, metāla korpuss, kas nosedz ierīci, vai citas tuvumā esošas ierīces, kas darbojas tajā pašā frekvencē.
- Ja jūs vēlaties savienot savu SoundBar atskaņotāju ar citu Bluetooth ierīci, nospiediet un turiet nospiestu taustiņu  uz tālvadības pults, lai atvienotu pašreiz pievienoto Bluetooth ierīci.

### Bluetooth pievienošana caur NFC

NFC (Near Field Communication – tuva darbības lauka sakari) ir tehnoloģija, kas nodrošina neliela darbības rādiusa bezvadu komunikāciju starp NFC iespējotām ierīcēm, piemēram, mobilajiem tālruniem.

#### Jums nepieciešams:

- Bluetooth ierīce ar NFC funkciju.
  - Lai sāktu savienošanu pāri, ar NFC ierīci pieskarieties SoundBar atskaņotāja **NFC** atzīmei.
1. Bluetooth ierīcē aktivizējiet NFC funkciju (sīkāka informācijai skatiet Bluetooth ierīces lietošanas instrukciju).
  2. Ar NFC ierīci pieskarieties SoundBar atskaņotāja **NFC** atzīmei, līdz izdzirdat pīkstieni no SoundBar atskaņotāja.  
↳ Ja Bluetooth savienojums ir veiksmīgi izveidots, displejā ir redzams **BT**.  
↳ Ja savienojumu neizdodas izveidot, **BT** displejā nepārtraukti mirgo.
  3. Savā NFC ierīcē izvēlieties un atskaņojiet audiofailus vai mūziku.
    - Lai pārtrauktu savienojumu, ar NFC ierīci vēlreiz pieskarieties **NFC** atzīmei uz SoundBar atskaņotāja.

## MP3 atskaņotājs

Pievienojiet savu MP3 atskaņotāju, lai atskaņotu savus audiofailus vai mūziku.

### Jums nepieciešams:

- MP3 atskaņotājs.
  - 3,5 mm stereo audiokabelis.
1. Izmantojot 3,5 mm stereo audiokabeli, pievienojiet MP3 atskaņotāju **AUDIO IN** ligzdai uz jūsu SoundBar atskaņotāja.
  2. Nospiediet taustiņu **AUDIO IN** uz tālvadības pults.
  3. Spiediet taustiņus uz MP3 atskaņotāja, lai izvēlētos un atskaņotu audiofailus vai mūziku.

## USB atmiņas ierīces

Izbaudiet audio USB atmiņas ierīcē, piemēram, MP3 atskaņotājā, USB zibatmiņā utt.

### Jums nepieciešams:

- USB atmiņas ierīce, kas ir formatēta FAT vai NTFS failu sistēmām un atbilst lielapjoma atmiņas klasei (Mass Storage Class).
  - MP3 vai WMA fails USB atmiņas ierīcē.
1. Pievienojiet USB atmiņas ierīci šim SoundBar atskaņotājam.
  2. Nospiediet taustiņu **USB** uz tālvadības pults.
  3. Izmantojiet tālvadības pulti, lai vadītu atskaņošanu.

Taustiņš	Darbība
▶	Sākt, pauzēt vai atsākt atskaņošanu.
◀/▶	Pārlēkt uz iepriekšējo vai nākamo ierakstu.
USB	USB atskaņošanas laikā spiest atkārtoti, lai izvēlētos atkārtošanos vai jauktas secības režīmu, vai izslēgtu atskaņošanas režīmu.

## ≡ Piezīme

- Šī ierīce var nebūt saderīga ar noteiktu veidu USB atmiņas ierīcēm.
- Ja jūs izmantojat USB pagarinātājkabeli, USB sadalītāju (USB HUB) vai USB daudzlasītāju, tad USB atmiņas ierīce var netikt atpazīta.
- Digitālās kameras PTP un MTP protokoli netiek atbalstīti.
- Neizņemiet USB atmiņas ierīci, kamēr tā tiek nolasīta.
- Ar digitālo tiesību pārvaldīšanas tehnoloģiju (DRM) aizsargāti mūzikas faili (MP3, WMA) netiek atbalstīti.
- Atbalsta USB portu: 5 V ===, 1 A.

## Automātiskā gaidstāve

Atskaņojot mediju no pievienotās ierīces, SoundBar atskaņotājs automātiski pārslēdzas gaidstāves režīmā, ja 29 minūšu laikā netiek nospriests neviens taustiņš un pievienotajā ierīcē nenotiek audio/video atskaņošana.

## Displeja spilgtuma iestatīšana

Jūs varat atkārtoti spiest taustiņu **DIM**, lai izvēlētos dažādus šīs ierīces displeja spilgtuma līmeņus.

## Rūpnīcas iestatījumu atjaunošana

Jūs varat atiestatīt šo SoundBar atskaņotāju uz rūpnīcā ieprogrammētajiem noklusējuma iestatījumiem.

1. Jebkura avota režīmā triju sekunžu laikā nospiediet taustiņus - (**Skaļums**), **BASS** - un **TREBLE** -  
↳ Kad rūpnīcas iestatījumu atjaunošana ir pabeigta, SoundBar atskaņotājs automātiski izslēdzas un pārstartējas.

## 5. Programmatūras atjaunināšana

Lai saņemtu vislabākās iespējas un atbalstu, atjauniniet savu ierīci ar jaunāko programmatūru.



### Jums nepieciešams:

- Pievienot šo ierīci pie sava televizora caur HDMI savienojumu.


## Programmatūras versijas pārbaude

HDMI ARC avota režīmā nospiediet taustiņus **TREBLE -**, **BASS -** un **-(Skaļums)** uz tālvadības pults.

## Programmatūras atjaunināšana caur USB

1. Pārbaudiet jaunāko programmatūras versiju interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).
  - Atrodiet savas ierīces modeli un uzklikšķiniet uz sadaļas "Software and drivers" (Programmatūra un draiveri).
2. Lejupielādējiet programmatūru USB atmiņas ierīcē.
  - (1) **Atarhivējiet lejupielādi, ja tā ir arhivēta, un pārlicinieties, lai atarhivētā faila nosaukums būtu "HTL3140.BIN".**
  - (2) **Ievietojiet failu "HTL3140.BIN" USB ierīces saknes direktoriņā.**
3. Pievienojiet USB atmiņas ierīci  (USB) ligzdai uz šīs ierīces.
4. Pārslēdziet šo ierīci uz HDMI ARC avotu un pārslēdziet savu televizoru uz HDMI avotu.
5. Uz tālvadības pults 6 sekunžu laikā divreiz nospiediet taustiņu  un vienreiz nospiediet taustiņu **+(Skaļums)**, tad turiet nospiestu taustiņu **SURROUND ON**.
  - ↳ Ja tiek atrasts atjauninājuma fails, televizora ekrānā jums tiek prasīts sākt atjaunināšanu.

↳ Ja atjauninājuma fails netiek atrasts, televizora ekrānā parādās kļūdas ziņojums. Pārlicinieties, vai šīs ierīces jaunākā programmatūra ir ievietota USB atmiņas ierīcē.

6. Nospiediet taustiņu , lai sāktu atjaunināšanu.
7. Pagaidiet, līdz atjaunināšana ir pabeigta.
  - ↳ Kad atjaunināšana ir pabeigta, šī ierīce automātiski izslēdzas un atkal ieslēdzas.



### Uzmanību

- Kamēr notiek programmatūras atjaunināšanas process, neizslēdziet barošanas pavedi un neatvienojiet USB atmiņas ierīci, jo tā jūs varat sabojāt šo atskaņotāju.

## 6. SoundBar atskaņotāja stiprināšana pie sienas

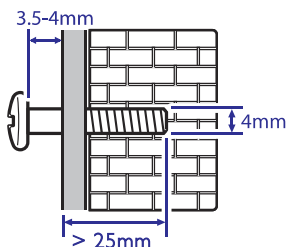


### Piezīme

- Nepareizas stiprināšanas pie sienas rezultātā var notikt negadījums, rasties savainojums vai bojājums. Ja jums ir kādi jautājumi, sazinieties ar savas valsts klientu apkalpošanas servisu.
- Pirms stiprināšanas pie sienas pārļiecinieties, vai siena var noturēt jūsu SoundBar atskaņotāja svaru.
- Pirms stiprināšanas pie sienas nav nepieciešams noņemt četras gumijas kājiņas SoundBar atskaņotāja apakšā, pretējā gadījumā tās nevarēs piestiprināt atpakaļ.

### Skrūvju garums/diametrs

Atkarībā no sienas veida, pie kuras jūs gatavojaties stiprināt savu SoundBar atskaņotāju, pārļiecinieties, vai jūs izmantojat atbilstoša garuma un diametra skrūves.



Skatiet zīmējumu īsajā lietošanas pamācībā, lai uzzinātu, kā piestiprināt savu SoundBar atskaņotāju pie sienas.

- 1) Izurbiet sienā divus caurumus.
- 2) Nostipriniet caurumos dībeļus un ieskrūvējiet tajos skrūves.
- 3) Uzkariet SoundBar atskaņotāju uz ieskrūvētajām skrūvēm.

## 7. Preces specifikācijas



### Piezīme

- Specifikācijas un dizains var tikt mainīti bez paziņojuma.

### Pastiprinātājs

- Kopējā izvades jauda: 200 W RMS (+/- 0,5 dB, 10% THD)
- Frekvences reakcija: 20 Hz – 20 kHz / ±3dB
- Signāla-trokšņa attiecība: > 65 dB (CCIR) / (A-kategorijas)
- Ievades jutība:
  - AUX: 900 mV
  - AUDIO IN: 500 mV

### Audio

- S/PDIF Digitālā audio ievade:
  - Koaksiālā: IEC 60958-3
  - Optiskā: TOSLINK

### USB

- Saderība: Liela ātruma USB (2.0)
- Klases atbalsts: USB lielapjoma atmiņas klase (MSC)
- Failu sistēma: FAT16, FAT32, NTFS
- Atbalsta MP3 un WMA failu formātus
- Izvēšanas frekvence:
  - MP3: 8 kHz, 11 kHz, 12 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 24 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
  - WMA: 44,1 kHz, 48 kHz
- Konstants bitu ātrums:
  - MP3: 8 kbps – 320 kbps
  - WMA: 32 kbps – 192 kbps
- Versija:
  - WMA: V7, V8, V9

### Bluetooth

- Bluetooth profili: A2DP, AVRCP
- Bluetooth versija: 3.0 + EDR

### Galvenā ierīce

- Barošanas padeve:
  - Modelis (Philips zīmola maiņstrāvas barošanas adapteris): DYS602-210309W; AS650-210-AA309
  - Ievade: 100-240 V~, 50/60 Hz, 1,5 A
  - Izvade: 21 V ===, 3,09 A
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0,5 W
- Skaļruņu pretestība:
  - Zemfrekvences reproduktors: 8 omi
  - Pīkstulis: 16 omi
- Skaļruņu draiveri: 2 x (90 mm/3,5" x 34 mm/1,3") zemfrekvences reproduktors + 2 x 31 mm/1,2" pīkstulis
- Izmēri (p x a x d): 843 x 52 x 60 mm
- Svārs: 1,4 kg

### Zemfrekvenču skaļrunis

- Barošanas padeve: 220-240 V~, 50/60 Hz
- Elektroenerģijas patēriņš: 35 W
- Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā: ≤ 0,5 W
- Pretestība: 3 omi
- Skaļruņa draiveri: 1 x 134 mm (5,25") zemfrekvences reproduktors
- Izmēri (p x a x d): 226 x 251 x 306 mm
- Svārs: 4,14 kg

### Tālvadības pults baterijas

- 1 x AAA-R03-1,5 V

## 8. Darbības traucējumu novēršana



### Bīdīnājums

- Elektriskās strāvas trieciena risks. Nekādā gadījumā nenoņemiet šīs ierīces korpusu.

Lai saglabātu garantijas derīgumu, nekad nemēģiniet remontēt ierīci pašu spēkiem.

Ja šīs ierīces lietošanas laikā rodas tās darbības traucējumi, pirms sazināties ar servisa centru, lūdzu, vispirms pārbaudiet tālāk uzskaitītos punktus. Ja problēmu neizdodas atrisināt, saņemiet atbalstu interneta vietnē [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Galvenā ierīce

#### Nedarbojas taustiņi uz SoundBar atskaņotāja.

- Uz dažām minūtēm atvienojiet SoundBar atskaņotāju no barošanas padeves, tad atkal pievienojiet.

### Skaņa

#### Nav skaņas no SoundBar atskaņotāja skaļruņiem.

- Pievienojiet audiokabeli no SoundBar atskaņotāja pie sava televizora vai citām ierīcēm. Tomēr jums nav nepieciešams atsevišķs audio savienojums, ja SoundBar atskaņotājs un televizors ir savienoti caur **HDMI ARC** savienojumu.
- Atiestatiet savu SoundBar atskaņotāju uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.
- Uz tālvadības pults izvēlieties pareizo audiosignāla ievadi.
- Pārliecinieties, vai SoundBar atskaņotājam nav izslēgta skaņa.

#### Nav skaņas no bezvadu zemfrekvenču skaļruņa.

- Veiciet zemfrekvenču skaļruņa bezvadu pievienošanu SoundBar atskaņotājam (skatiet "Savienošana pāri ar zemfrekvenču skaļruņi" 7.lpp.).

#### Kropļota skaņa, vai dzirdama atbalss.

- Ja jūs atskaņojat televizora pārraidīto audiosignālu caur SoundBar atskaņotāju, pārliecinieties, vai televizoram ir izslēgta skaņa.

#### Audio (skaņa) un video (attēls) nav sinhronizēti.

- Spiediet taustiņus **AUDIO SYNC +/-**, lai sinhronizētu audiosignālu ar videosignālu.
- Displejā parādās kļūdas paziņojums.
- Ja displejā parādās paziņojums "ERROR" (kļūda), tas norāda, ka ievadītais audiosignāla formāts netiek atbalstīts.
- Ja displejā parādās paziņojums "USB ERROR" (USB kļūda), tas norāda, ka pievienotā USB ierīce netiek atbalstīta.
- Ja displejā mirgo paziņojums "HDMI ARC", tas norāda, ka pievienotais televizors nav HDMI ARC saderīgs vai arī ir uztverts neatbalstīts audiosignāla formāts.

### Bluetooth

#### Ierīci nevar savienot ar SoundBar atskaņotāju.

- Ierīce neatbalsta SoundBar atskaņotājam nepieciešamos saderīgos profilus.
- Ierīcē nav ieslēgta Bluetooth funkcija. Skatiet ierīces lietošanas instrukciju, lai uzzinātu, kā ieslēgt šo funkciju.
- Ierīce nav pareizi pievienota. Pievienojiet ierīci pareizi.
- SoundBar atskaņotājs jau ir savienots ar citu Bluetooth ierīci. Atvienojiet pievienoto ierīci, tad mēģiniet vēlreiz.

#### Audio atskaņošanas kvalitāte no pievienotās Bluetooth ierīces ir sliktā.

- Bluetooth uztveršana ir sliktā. Pārvietojiet ierīci tuvāk SoundBar atskaņotājam vai novāciet šķēršļus starp ierīci un SoundBar atskaņotāju.

#### Pievienotā Bluetooth ierīce pastāvīgi pievienojas un atvienojas.

- Bluetooth uztveršana ir sliktā. Pārvietojiet ierīci tuvāk SoundBar atskaņotājam vai novāciet šķēršļus starp ierīci un SoundBar atskaņotāju.
- Izslēdziet Bluetooth ierīcē bezvadu (Wi-Fi) funkciju, lai izvairītos no traucējumiem.
- Dažās Bluetooth ierīcēs Bluetooth savienojums var tikt automātiski deaktivizēts, lai taupītu enerģiju. Tas nenorāda uz jebkādiem SoundBar atskaņotāja darbības traucējumiem.



### NFC (Tuva darbības lauka sakari)

Ierīce nevar savienoties ar SoundBar atskaņotāju caur NFC.

- Pārliecinieties, vai ierīce atbalsta NFC.
- Pārliecinieties, vai ierīcē ir ieslēgta NFC funkcija (sīkākai informācijai skatiet ierīces lietošanas instrukciju).
- Lai sāktu savienošanu pāri, ar NFC ierīci pieskarieties SoundBar atskaņotāja **NFC** atzīmei.

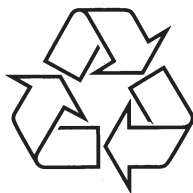




Specifikācijas var tikt mainītas bez paziņojuma.

2014 © WOOX Innovations Limited. Visas tiesības patur autors.

Philips un Philips vairoga emblēma ir Koninklijke Philips N.V. reģistrētas preču zīmes, un WOOX Innovations Limited tās izmanto saskaņā ar Koninklijke Philips N.V. licenci.



Apmeklējiet Philips Internetā  
<http://www.philips.com>